National

水洗い OK

保管用

保証書別添付

取扱説明書
シェーバー

品番 ES8238

ラムダッシュ

LAMDASH

- お買い上げいただき、まことにありがとうございました。
- この取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
  特に「安全上のご注意」（4～6ページ）は、ご使用前に必ずお読みいただき、
  安全にお使いください。
- お読みになったあとは、保証書と一緒に大切に保管し、必要なときにお読みください。
- 保証書は、「お買い上げ日・販売店名」などの記入を必ず確かめ、
  販売店からお受け取りください。

上手に使って上手に節電

簡単な使いかた

手順 1 **まず、商品をご確認ください**

▶各部のなまえは P8〜9 をお読みください

手順 2 **充電してください** P10〜11

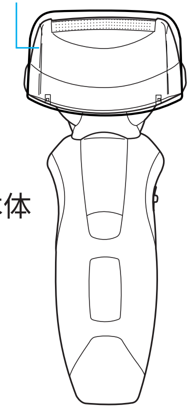
手順 3 **ヒゲを剃ってください** P14〜15

手順 4 **洗浄充電器を使った掃除のしかたについて** P18〜25

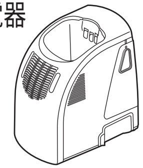
▶水洗い掃除のしかたは P26〜27 をお読みください

キャップ

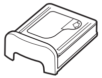
本体



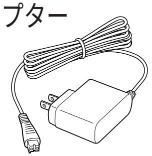
洗浄充電器



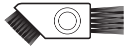
洗浄剤カートリッジ
（1個入り）



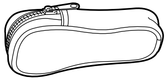
充電アダプター



ブラシ



ソフトケース



専用オイル
（試供品）

もくじ

安全上のご注意　4

使用上のご注意　7

各部のなまえ　8

充電のしかた　10

●充電の手順……10
●充電の時期……12
●液晶表示について……13

使いかた　14

●充電式での使いかた……14
●交流式での使いかた……15
●上手な剃りかた……16
●フロートセレクターの使いかた……17
●キワゾリ刃の使いかた……17

掃除のしかた　18

●洗浄充電器の準備……18
●洗浄剤カートリッジおよび水の交換時期について……20
●洗浄充電器の使いかた……21
●CHECK（動作チェック）ランプについて……24
●水洗い掃除のしかた……26
●ブラシ掃除のしかた……28

お知らせ　29

●外刃フレームの着脱方法……29
●お手入れ用品……31
●洗浄充電器の掃除のしかた……32
●海外でのご使用について……34
●世界の電圧とプラグ……35
●製品を廃棄するときのお願い……39
●よくあるご質問……40
●蓄電池の寿命と交換……42
●修理を依頼される前に……42
●定格……45
●保証とアフターサービス……47
●松下電工お客様ご相談窓口のご案内……裏表紙

安全上のご注意

※ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
※ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また、注意事項は次のように区分しています。

いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

⚠ **警告**：人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。

⚠ **注意**：人が傷害を負う可能性および物的損害のみの発生が想定される内容。

絵表示の例

⃠ 記号は、禁止の行為であることを告げるものです。（左図の場合は分解禁止）

● 記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。
（左図の場合は必ず守る）

※お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

⚠ 警告

必ず守る	● **お手入れの際は必ずアダプターをコンセントから抜く。** 抜かないと感電のおそれがあります。
	● **必ず交流100～240Vで使用する。** 守らないと感電・発火のおそれがあります。
	● **器具用プラグやアダプターにほこりが付着しないように定期的に掃除する。** 守らないとほこりが付着して湿気などで絶縁不良になり、火災のおそれがあります。
ぬれ手禁止	● **ぬれた手でアダプターをコンセントから抜き差ししない。** 感電のおそれがあります。
水ぬれ禁止	● **充電アダプター・洗浄充電器は水につけたり、水洗いしない。** 感電・ショートのおそれがあります。
	● **交流式で使うときは、石けん剃りや水洗い掃除をしない。** 感電・ショートのおそれがあります。
水場使用禁止	● **充電アダプター・洗浄充電器は風呂、シャワー室で絶対に使用しない。** 感電・発火のおそれがあります。
分解禁止	● **改造はしない。** **また、分解したり修理をしない。** 火災・感電・けがのおそれがあります。 修理はお買い上げの販売店または、松下電工お客様ご相談窓口にご相談ください。
禁止	● **子供の手の届くところに置かない。** 事故やトラブルのおそれがあります。
	● **専用の充電アダプターで、他の商品を充電しない。** **また、専用の充電アダプター以外での充電はしない。** ショート・異常発熱による発火のおそれがあります。

⚠ 警告

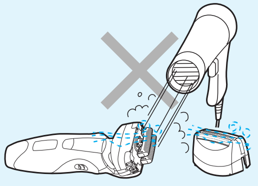
禁止	● **器具用プラグにピンやゴミを付着させない。** 感電・ショート・発火のおそれがあります。
	● **コードや充電アダプターがいたんだり、コンセントへの差し込みがゆるいときは使用しない。** 感電・ショート・発火のおそれがあります。
	● **コードを傷つけたり、破損させたり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったりしない。また、重いものを載せたり、挟み込んだりしない。** 感電・発火のおそれがあります。

⚠ 注意

必ず守る	● **ご使用の前に外刃の破れや変形がないか確認する。** 外刃に破れや変形があると肌を傷つける原因になります。
	● **充電アダプターを抜くときは、コードを持たずに必ずアダプターを持って抜く。** コードを持って抜くと感電・ショートの原因になります。
	● **使用時以外は、充電アダプターをコンセントから抜く。** 守らないと、絶縁劣化による感電や漏電火災の原因になります。
	● **洗浄液を万一飲み込んだり、目に入ったりした場合は応急処置を行い、医師に相談する。** 守らないと体調を損なう原因になります。
禁止	● **刃は肌に強く押しつけない。** 特に唇などに強く押しつけると肌を傷つける原因になります。
	● **洗浄充電器で「DRY(乾燥)」が含まれるコースの使用途中は、本体を抜かない。** 乾燥中は、刃付近の温度が高くなっており、やけどのおそれがあります。
	● **外刃は強く押さえない。また、使用時に指・爪を外刃に当てない。** 外刃が破損・変形して肌を傷つける原因になります。
	● **内刃の刃部(金属部)は、手でふれない。** 手を傷つける原因になります。
	● **ひげ剃り以外の目的(頭髪など)には使用しない。** 外刃が破損・変形して肌を傷つける原因となります。

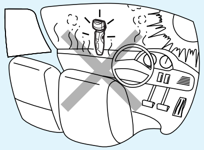
ドライヤーやファンヒーターなどで本体を乾燥しないでください

● 部品の変形・故障の原因になります。



高温場所に放置しないでください

● 故障の原因になります。

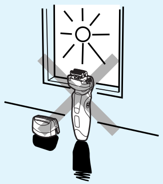


本体・洗浄充電器はシンナー・ベンジン・アルコールなどではふかないでください

● 故障や部品の割れ・変色などの原因になります。
● 薄めの石けん液でふいてください。

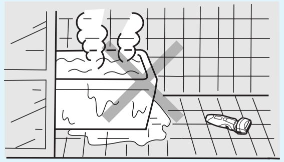
外刃フレームをはずしたまま直射日光の当たる場所で、放置しないでください。

● 防水ゴムが劣化し、防水機能が維持できず故障の原因になります。



ご使用後は、湿気の少ないところに保管する

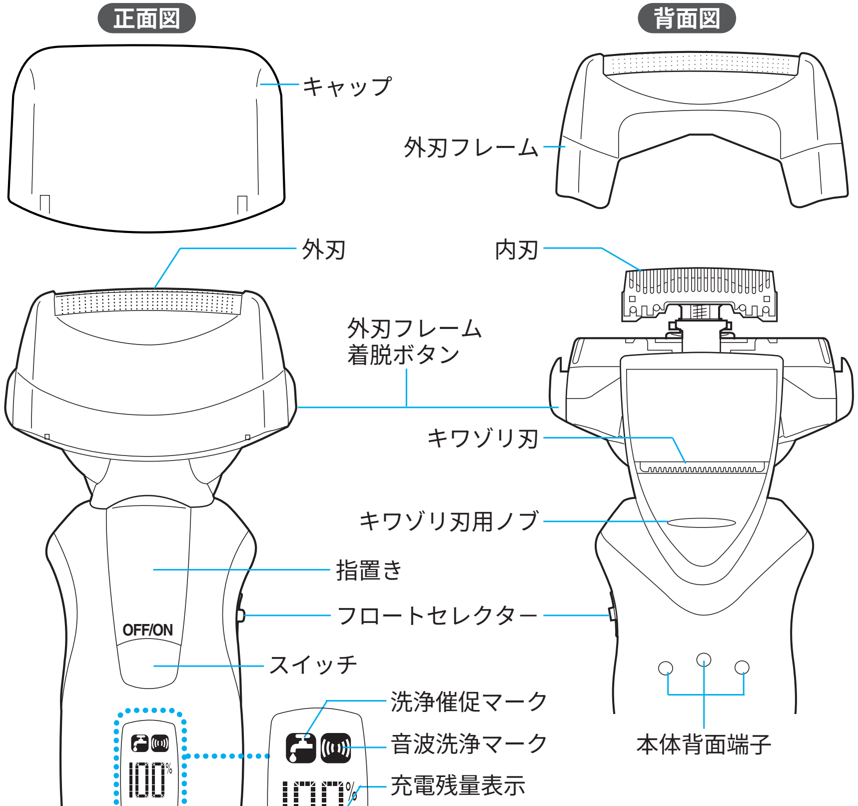
● 浴室などに放置すると本体内部で結露や錆が発生して故障の原因になります。



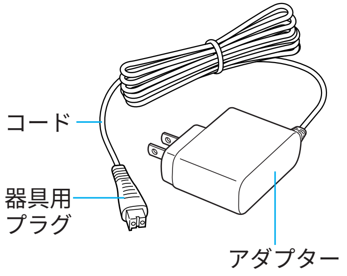
愛情点検 長年ご使用のシェーバーの点検をぜひ！

このようなことはありませんか？	お願い
・コードやアダプターが異常に熱い。 ・動作中に異常な音、振動がする。 ・本体や洗浄充電器・充電アダプターが変形していたり、こげくさい臭いがする。	故障や事故防止のため、使用を中止し、アダプターをコンセントから抜いて、必ず販売店にご相談ください。

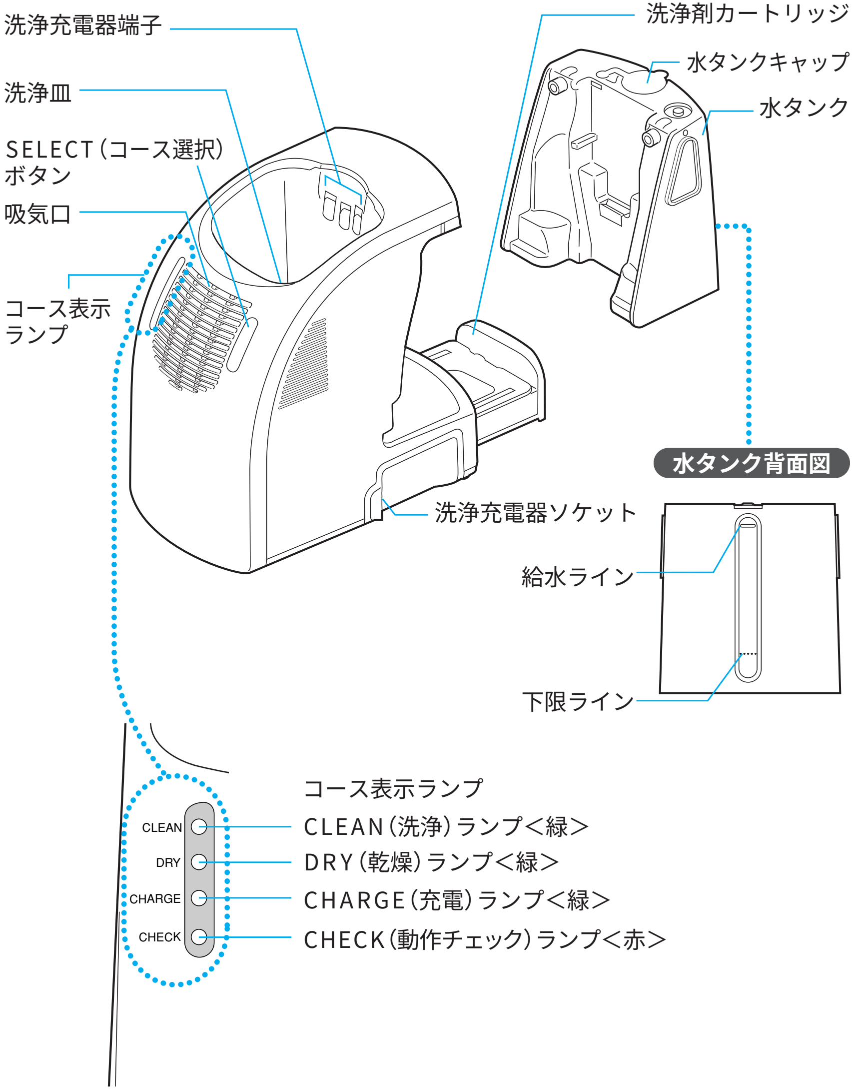
本 体



充電アダプター



洗浄充電器



充電の手順　洗浄と同時に充電する方法は P18～23

⚠警告	
	● **必ず交流100～240Vで使用する。** 守らないと感電・発火のおそれがあります。
	● **専用の充電アダプターで、他の商品を充電しない。** **また、専用の充電アダプター以外での充電はしない。** ショート・異常発熱による発火のおそれがあります。

- 本体底部および洗浄充電器のソケットに水滴がついている場合は、十分にふき取ってから器具用プラグを差し込んでください。故障の原因になります。
- 器具用プラグの着脱は、コード部分を持って行わないでください。故障の原因になります。
- 本体を洗浄充電器に取りつけるときに刃を変形させないよう、十分に気をつけてください。

1 本体のスイッチをOFFにする

2 洗浄充電器ソケットに器具用プラグをしっかり差し込む

3 コンセントにアダプターをしっかり差し込む

●洗浄剤カートリッジ・水タンクが取りつけられていない状態でも充電はできます。
この場合は、CHECK（動作チェック）ランプが点滅しますが、異常ではありません。

4 キャップをはずし、本体を洗浄充電器に取りつける

①本体背面端子と洗浄充電器端子が合うように上からまっすぐ挿入してください。
②後ろに軽く倒してください。

●取りつけ直後は「充電」コースですので、充電のみを行う場合はSELECT（コース選択）ボタンを押さないでください。

5 本体取りつけ後に、バックライトの点灯を確認する

●6秒後に🔌マークも点灯します。
●洗浄充電器側はCHARGE（充電）ランプが6秒間点灯します。

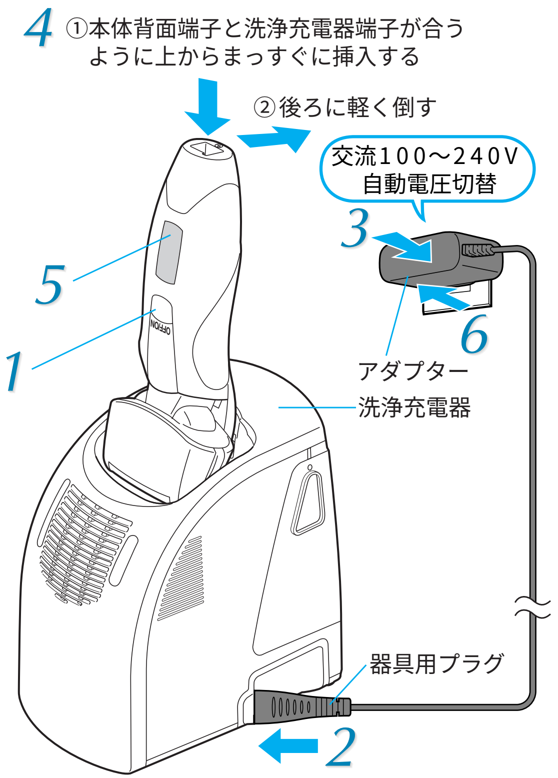
約1時間で充電完了

充電推奨温度は15～35℃です。
極度の低温下（約0℃以下）では、充電しない場合があります。（充電異常 P12）

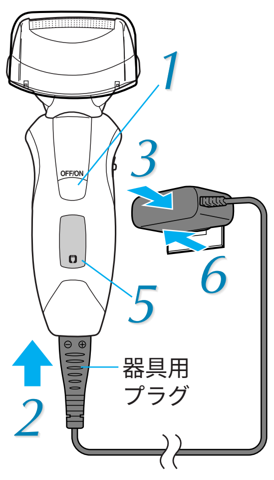
6 コンセントからアダプターを抜く

7 本体を取りはずす

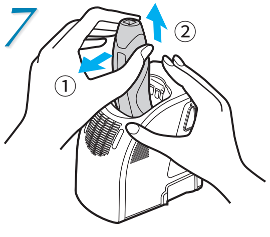
①洗浄充電器に手を添えて本体を手前に倒してください。
②本体をまっすぐに持ち上げて、取り出してください。



充電アダプターから直接充電する場合



取りはずすときは
洗浄充電器に手を添える

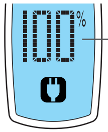


- 特に低温での充電は蓄電池の寿命を短くするおそれがあるため、充電推奨温度での充電をおすすめします。
- 本シェーバーはリチウムイオン電池を使っているので継ぎ足し充電をしてもメモリー効果の問題はありません。

● 初めてお使いのときや半年以上使われなかったとき…
▶充電開始後数分間、🔌マーク・バックライトが点灯しないことがありますが、そのまま充電すると🔌マーク・バックライトが点灯します。
● 充電・ご使用中に本体・充電アダプターが多少熱くなることがあります。
▶異常ではありません。
● 充電・ご使用中、テレビ等に雑音が入るとき…
▶別のコンセントで充電してください。

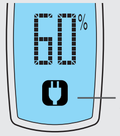
液晶表示の見かた

充電中 充電状態をお知らせ



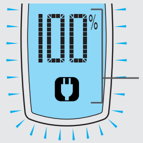
充電残量表示（10段階）
・充電状態を 0→10→20→30…100%で表示。

充電中



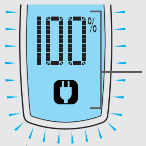
バックライト
▶点灯

充電完了時



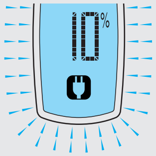
バックライト
▶1秒間に1回点滅

充電完了後10分以降



バックライト
▶2秒間に1回点滅

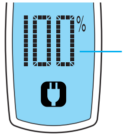
充電異常時



バックライト
▶1秒間に2回点滅

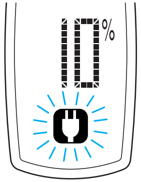
※充電異常の表示が出た場合は
充電推奨温度（15〜35℃）で充電
してください。

使用中 充電残量（目安）をお知らせ



100→90→80→70…0%の10段階でお知らせします。

充電の時期

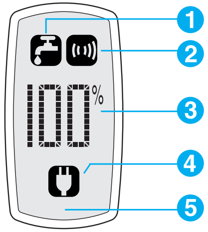


残り10%になり、🔌マークが点滅したら充電時期の目安です。

● 残り10%になってから約1〜2回使用できます。
（ご使用状況により異なります）

1回のフル充電で**約2週間使用**できます。
（毎日**1回3分**使用で**使い切るまで**）
※ヒゲの濃さ、肌へ当てる力、周囲の温度、音波洗浄モードの使用頻度により使用日数は異なります。

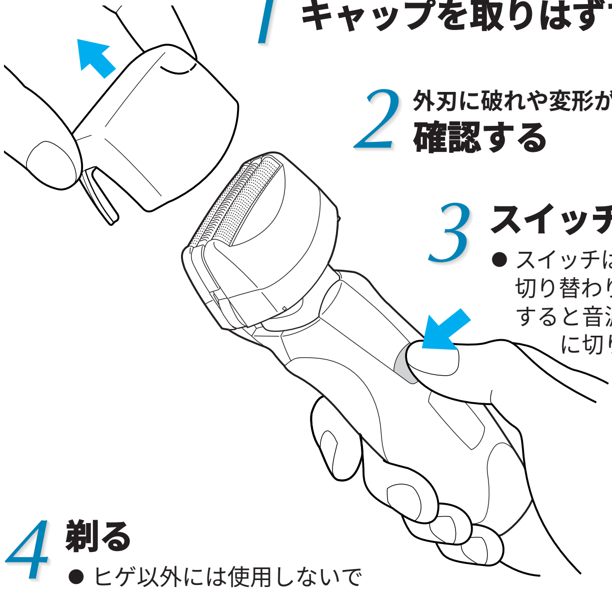
液晶表示について



表示			内容
1	（洗浄マーク）	洗浄催促マーク	このマークが点灯したら、洗浄充電器または音波洗浄モードによる洗浄をおすすめします。 ・一定期間、上記の洗浄方法で洗浄されていない場合は、このマークが点灯します。 →上記の洗浄方法をご使用になるか、しばらく放置すると消灯します。
2	（音波マーク）	音波洗浄マーク	スイッチを2秒以上押して音波洗浄モードに入ると点灯します。 ・音波洗浄モード：P26〜27
3	100%	充電残量表示	充電残量を100%〜0%の10段階でお知らせします。 ・残り10%になったら充電時期の目安です。 ・充電中は、充電量に応じて表示が増えます。
4	（プラグマーク）	プラグマーク	充電残量が10%以下になると点滅します。 充電中は点灯します。
5	バックライト〈オレンジ〉	点灯	・スイッチON（使用中） ・スイッチOFF（約5秒間） ・充電中
		点滅	・充電完了時（1秒間に1回点滅） ・充電完了後10分以降（2秒間に1回点滅） ・充電異常時（1秒間に2回点滅）

充電式での使いかた

⚠注意	
	●ご使用の前に外刃の破れや変形がないか確認する。 外刃に破れや変形があると肌を傷つける原因になります。
	●ひげ剃り以外の目的（頭髪など）には、使用しない。 外刃が破損・変形して、肌を傷つける原因となります。



1 キャップを取りはずす

2 外刃に破れや変形がないか 確認する

3 スイッチを押す

● スイッチは押すごとにON／OFFに切り替わります。（2秒以上長押しすると音波洗浄モード P26～27 に切り替わります）

4 剃る

● ヒゲ以外には使用しないでください。

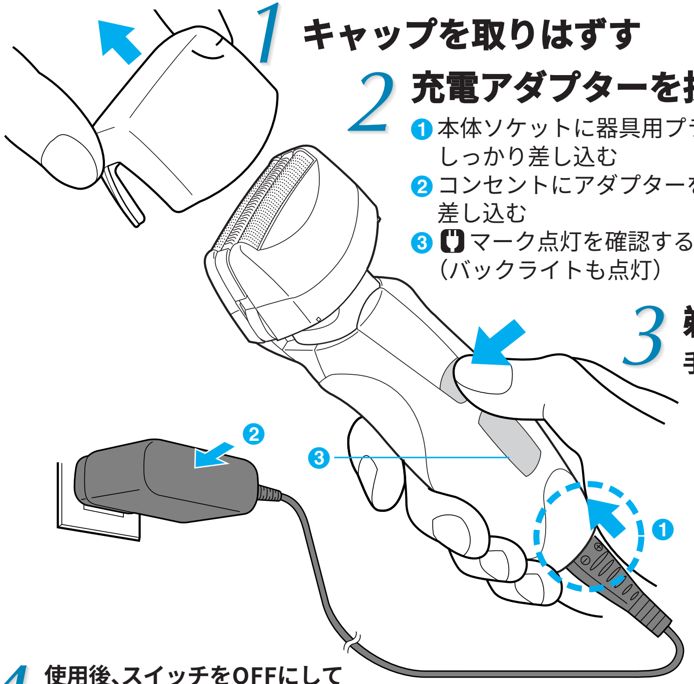
● スイッチを2秒以上長押しすると音波洗浄モード P26～27 に切り替わり、シェービングはできません。
▶スイッチをOFFにし、再度ONにしてからシェービングを行ってください。
● 肌に吹出物や傷などがある場合は、ご使用時に注意してください。
肌を傷つける原因になります。

● 外刃をいためないように使用後は必ずキャップを取りつけるか、洗浄充電器に取りつけてください。
● 使用推奨温度は5～35℃です。
使用推奨温度以外では、動作しない場合があります。

交流式での使いかた

⚠警告	
	● 交流式で使うときは、石けん剃りや水洗い掃除をしない。 感電・ショートのおそれがあります。
	● 専用の充電アダプターで、他の商品を充電しない。 **また、専用の充電アダプター以外での充電はしない。** ショート・異常発熱による発火のおそれがあります。

● 器具用プラグの着脱は、コード部分を持って行わないでください。
故障の原因になります。



1 キャップを取りはずす

2 充電アダプターを接続する

❶ 本体ソケットに器具用プラグをしっかり差し込む
❷ コンセントにアダプターをしっかり差し込む
❸ 🔌マーク点灯を確認する（バックライトも点灯）

3 剃る P14

手順2～4

4 使用後、スイッチをOFFにして コンセントからアダプターを抜く

● 交流式でお使いの場合でも、充電残量がない状態でご使用されますと、刃の動きが弱くなったり、まれに止まることがあります。その場合は、1分以上の充電を行ってから、ご使用ください。

● 交流式での使用でも、蓄電池は消耗します。2週間に1回は充電してください。

上手な剃りかた

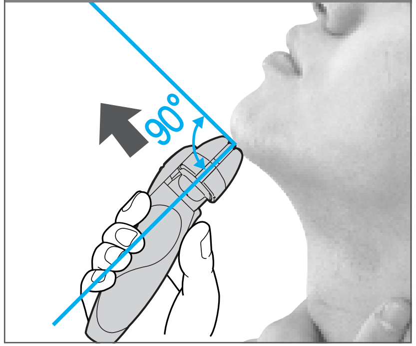
⚠注意	
	●刃は肌に強く押しつけない。 特に唇などに強く押しつけると肌を傷つける原因になります。
	●外刃は強く押さえない。また、使用時に指・爪を外刃に当てない。 外刃が破損・変形して肌を傷つける原因になります。

1 **皮膚を伸ばして、肌に直角に軽く当て**
（外刃全体が肌に当たるように）

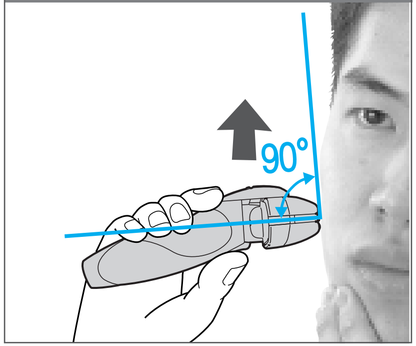
2 **ゆっくり逆剃りで**

3 **すべらせるように剃る**
（ナショナル シェーバーを初めてお使いになられる方は、軽く肌に当て少しずつ試しながらお使いください）

アゴ下・ノド部

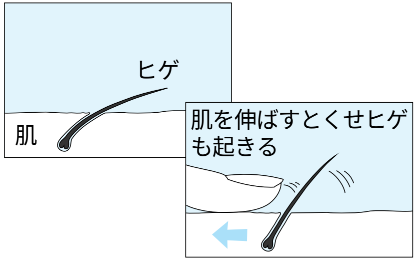


ホホ・鼻下



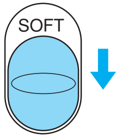
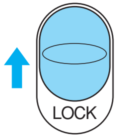
剃り残しを少なくするには？

アゴ下・ノド部のヒゲは皮膚に対して斜めに生えており、刃穴に入りにくいため剃り残しになりがちです。肌を伸ばしながらヒゲを起こす要領で剃ると、より刃穴でとらえやすくなります。



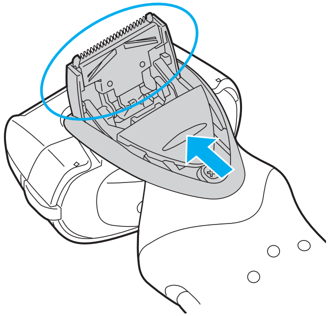
フロートセレクターの使いかた

フロートセレクターで、フロートと固定の切り替えができます。

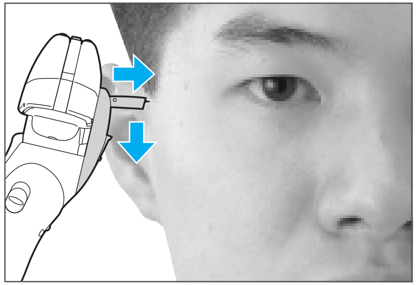
SOFTモード		・お肌にやさしく剃りたいとき ・お肌の曲面に密着させ、剃り残しを低減させたいとき
LOCKモード		・しっかり深剃りしたいとき ・フロートを固定したいとき

キワゾリ刃の使いかた

1 **キワゾリ刃が図のように立ち上がるまでキワゾリ刃用ノブを上げる**



2 **スイッチをONにして刃先を肌に直角に当てて剃る**



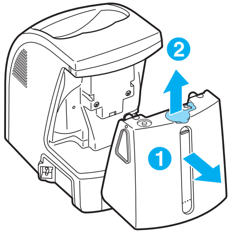
● スイッチをONにしてキワゾリ刃用ノブを上げても問題ありません。

洗浄充電器の準備（ご使用の前に）

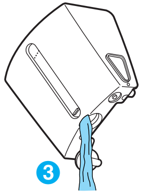
※ 本体と器具用プラグは抜いておく。
● 洗浄を含まないコースを選択する場合は、下記の準備は不要です。P21 へ。

1 水タンクに給水する

❶ 水タンクを洗浄充電器から取りはずす。
❷ 水タンクキャップを開ける。

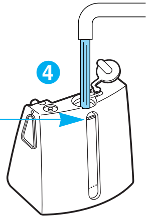


❸ 水タンク内の古い洗浄液を捨て、水タンク内部を水道水ですすぐ。



❹ 水道水を給水ラインまで入れる。

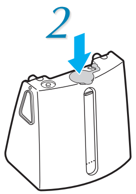
● 水タンクの給水ライン以上に水を入れないでください。（水を入れすぎると洗浄液がこぼれる原因になります。）



お湯は入れないでください

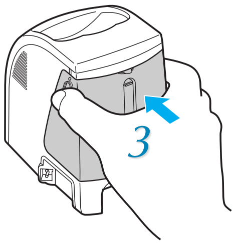
2 水タンクキャップをしっかり閉める

● 水タンクキャップが開いていると、コース途中でCHECK（動作チェック）ランプが点灯し、洗浄できません。

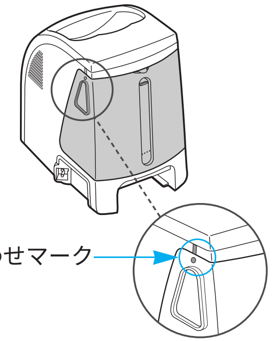


3 水タンクを洗浄充電器に取りつける

● 水タンクはまっすぐにして取り付けてください。斜めにすると水が漏れます。

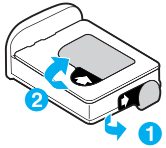


● 位置合わせマークが一致する所まで水タンクを押し込んで取り付けてください。
奥まで押し込まれていないと、コース途中でCHECK（動作チェック）ランプが点灯し、洗浄できません。



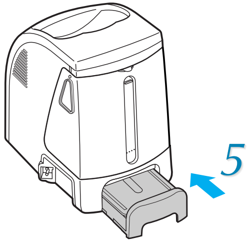
4 新しい洗浄剤カートリッジの シールをはがす（2ヵ所）

● 洗浄剤カートリッジは水平に持ってください。
（大きく傾けると洗浄剤がこぼれる場合があります。）
● シールがはがれていないと水があふれ、洗浄できません。



5 洗浄剤カートリッジを 洗浄充電器に取りつける

● シェーバー洗浄充電器専用洗浄剤以外は使用しないでください。
● 洗浄剤カートリッジを確実に取りつけていないとCHECK（動作チェック）ランプが点滅し、洗浄できません。



● 洗浄充電器は水平で安定した場所に設置してください。洗浄充電器を傾けると洗浄液がこぼれる場合があります。
● 皮革製品やフローリングの床などに洗浄液が付着すると変色する場合があります。付着した場合は、すぐにふき取ってください。
● 洗浄充電器を動作させると洗浄剤カートリッジ内の濃縮洗浄剤が水で薄まり、水タンク内の水は規定濃度の洗浄液に変わります。
● 水タンク内の水は洗浄剤カートリッジと同時に交換してください。水だけを交換したり、水タンク内に古い洗浄液が残ったまま水を給水したりすると、洗浄液の濃度が変化し、洗浄・除菌・潤滑性能が低下します。
● 水タンク内に残った古い洗浄液は下水道に流してください。
● 使い終わった洗浄剤カートリッジはプラスチックゴミとして廃棄ください。

上記の準備が終わったら、洗浄充電器の使いかた P21 へ。

洗浄剤カートリッジおよび水の交換時期について

● CHECK（動作チェック）ランプが点灯すると、洗浄剤カートリッジと水タンクの洗浄液の交換時期です。

CHECK（動作チェック）ランプは次のような場合にも点灯・点滅します。
・水タンクおよび水タンクキャップ、洗浄剤カートリッジが正しく取りつけられていない場合
・洗浄充電器が傾いた状態で使用されている場合

● CHECK（動作チェック）ランプが点灯するまでは洗浄剤カートリッジおよび水の交換は必要ありません。

詳しくはP25の「CHECK（動作チェック）ランプが点灯した場合」①②の確認をしてください。

交換時期の目安

● シェービング後、毎回洗浄された場合、約30～40回で交換時期です。（ヒゲの濃さにより交換時期は異なります）

洗浄頻度が少ないと、本体にヒゲクズが多くたまり、洗浄回数が少なくなります。
洗い流したヒゲクズが、洗浄剤カートリッジ内のフィルターにたまっていきます。
（たとえば、3回シェービング後、1回洗浄すると3回分のヒゲクズがたまります）

例）1日1回のシェービングの場合

洗浄頻度	（ヒゲクズの量）	洗浄回数
1回／1日	（1日分）	約30～40回
1回／3日	（3日分）	約10～14回
1回／週	（7日分）	約　4～　6回

シェービング後は毎回、洗浄充電器で洗浄されることをおすすめします。
2週間以上洗浄せずに放置した場合は、皮脂やヒゲクズが固着して洗い流せない場合があります。

● 洗浄液の有効期限は開封後、約半年です。
　半年以上使わない場合は、洗浄剤カートリッジと水タンクの洗浄液を捨ててください。
● 水タンク内の洗浄液が下限ライン以下になっても水を加えないでください。
　洗浄液の濃度が薄まり、洗浄能力が発揮できません。
　この場合は、水タンクの水を入れかえ、洗浄剤カートリッジを交換してください。

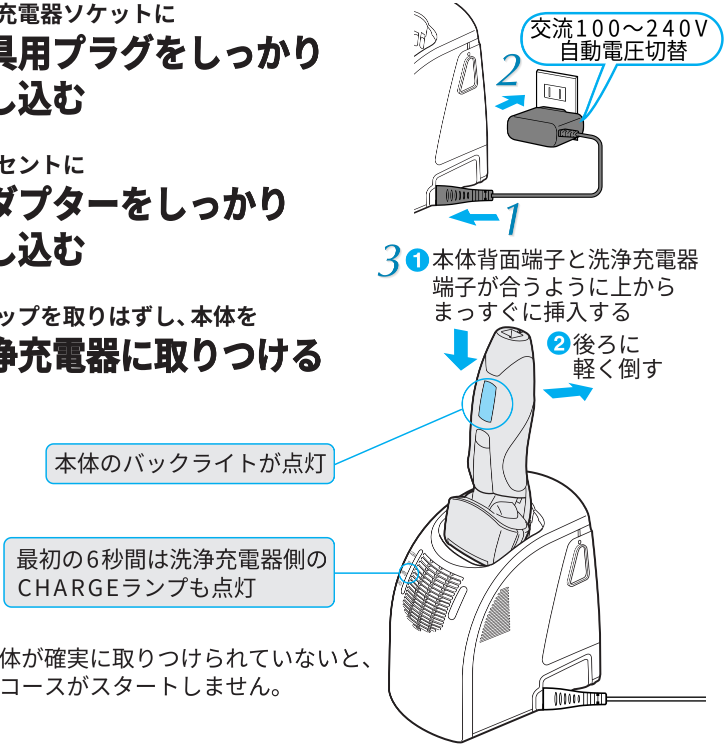
洗浄充電器の使いかた

⚠警告	● **充電アダプター・洗浄充電器は水につけたり、水洗いしない。** 感電・ショートのおそれがあります。

1 洗浄充電器ソケットに
器具用プラグをしっかり差し込む

2 コンセントに
アダプターをしっかり差し込む

3 キャップを取りはずし、本体を
洗浄充電器に取りつける



● 本体が確実に取りつけられていないと、各コースがスタートしません。

● 本体をハンドソープで洗浄した後は十分に水洗い、水切りをしてから洗浄充電器に取りつけてください。洗浄液の成分が変わり、故障・雑菌繁殖の原因になります。また、乾燥しにくくなります。
● 本体を洗浄充電器に取りつけるときに刃を変形させないよう、十分に気をつけてください。
● キャップをつけたまま洗浄充電器に取りつけないでください。
● 外刃フレームは必ずつけた状態で洗浄充電器に取りつけてください。
● 器具用プラグの着脱は、コード部分を持って行わないでください。
　故障の原因になります。
● 本体背面端子やその周辺に水滴がついている場合は、十分にふき取ってから本体を洗浄充電器に取りつけてください。故障の原因になります。

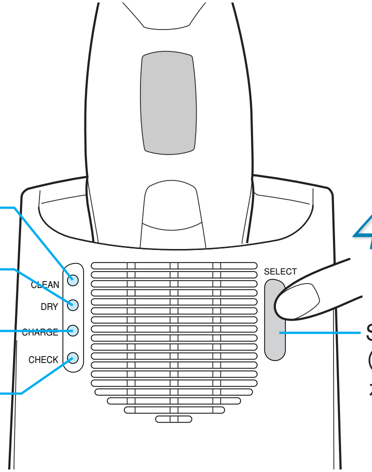
次ページにつづく

洗浄充電器の使いかた（つづき）

4 洗浄充電器で洗浄する場合は、SELECT（コース選択）ボタンを押し
「洗浄/乾燥/充電」または「洗浄/乾燥」コースを選ぶ。

水洗いした本体を乾燥のみさせたい場合は、
「乾燥/充電」または「乾燥」コースを選ぶ。

- 洗浄充電器に本体を取りつけた直後は「充電」コースがスタートしています。
- コースは全部で5つあります。
  SELECT（コース選択）ボタンを押すごとに
  → ①「充電」→ ②「洗浄/乾燥/充電」→ ③「洗浄/乾燥」→ ④「乾燥/充電」→ ⑤「乾燥」→（①へ）
  とコースが切り替わります。
- コース選択後、約6秒でコースがスタートします。
  - 別のコースに切り替える場合は6秒以内にSELECT（コース選択）ボタンで切り替えてください。
  - 各コースがスタートしたあとは、「途中切替可能なコース」（下表）しか切り替わりません。
- コース所要時間、コース完了の表示については下表をお読みください。



⚠注意
- **洗浄充電器で「DRY（乾燥）」が含まれるコースの使用途中は、本体を抜かない。**
  乾燥中は、刃付近の温度が高くなっており、やけどのおそれがあります。

水タンクに水のない状態では「洗浄/乾燥/充電」または「洗浄/乾燥」コースを選ばないでください。外刃が破損するおそれがあります。

5 コース終了後、コンセントからアダプターを抜く

SELECT（コース選択）ボタンを押すごとに切り替わります。

コース	所要時間（目安）	コース選択の表示 洗浄充電器側ランプ CLEAN（洗浄）	DRY（乾燥）	CHARGE（充電）	コース終了の表示（※） 洗浄充電器側ランプ CLEAN（洗浄）	DRY（乾燥）	CHARGE（充電）	本体側ランプ バックライト	途中切替可能なコース
①「充電」	約1時間	—	—	点灯（6秒後に消灯）	—	—	—	点滅	②③④⑤全コース
②「洗浄/乾燥/充電」	約2時間	点灯	点灯	点灯	点滅	点滅	—	点滅	③コース
③「洗浄/乾燥」	約1時間	点灯	点灯	—	点滅	点滅	—	—	②コース
④「乾燥/充電」	約2時間40分	—	点灯	点灯	—	点滅	—	点滅	②③⑤コース
⑤「乾燥」	約1時間40分	—	点灯	—	—	点滅	—	—	②③④コース

- 洗浄・乾燥中に定期的に刃の駆動音がしますが異常ではありません。
- 周囲温度が約15℃を下回ると乾燥時間が延びたり、極度の低温化（約0℃以下）では洗浄・乾燥動作をしない場合があります。

※洗浄充電器側・本体側、両方の表示が、上記の通りそろったときが各コース完了です。
- コース完了後、完了表示のランプは点滅したままになりますが、本体を取りつけたまま放置しても問題ありません。

次ページにつづく

- 洗浄充電器の使用推奨環境は15～35℃、湿度95%以下です。
使用推奨環境から極端にはずれていると、洗浄・乾燥・充電しない場合があります。そのとき、本体液晶表示のバックライト、洗浄充電器のCLEAN（洗浄）ランプ・DRY（乾燥）ランプ・CHARGE（充電）ランプが1秒間に2回点滅します。

- 環境によっては、本体が乾燥しきらない場合があります。
その場合は、再度「乾燥」コースを行うか、やわらかい布で水分をふき取ってからシェービングを行ってください。

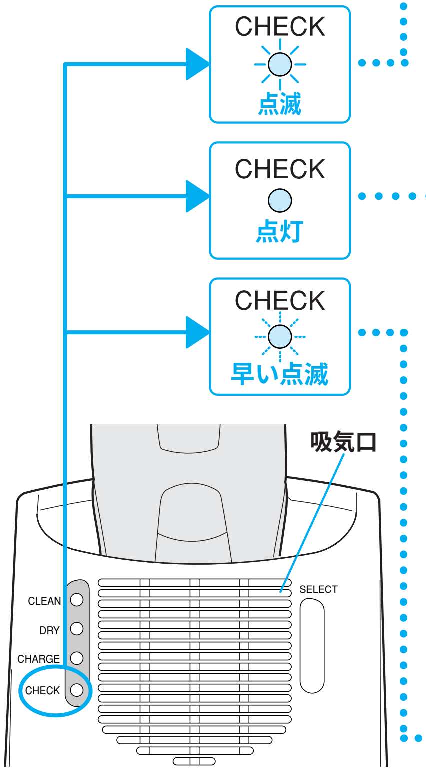
- **5種類のコースすべては、本体を抜いたり、電源の供給を断つと、コースが中断します。**
コースが中断した場合は、P21の手順1からやり直してください。

- **「洗浄/乾燥/充電」・「洗浄/乾燥」コース途中で洗浄剤カートリッジを抜いたり、水タンクを取りはずしたりすると、洗浄液がこぼれ故障の原因になりますので、取りはずさないでください。**

- 洗浄充電器は刃部の洗浄を主としています。
洗浄液につからない部位および洗浄液面付近は洗浄できません。

- 「洗浄」を含むコース使用後は、専用オイルを刃につける必要はありません。
（洗浄液中に潤滑剤が含まれています）

CHECK（動作チェック）ランプ について……CHECK（動作チェック）ランプが点滅／点灯する場合は



- 右記の点検・処置を行っても、再度CHECK（動作チェック）ランプが点滅または点灯する場合は、本体と洗浄充電器（洗浄液は、必ず捨てる）・充電アダプターを一緒に、お買い上げの販売店に点検をご依頼ください。

CHECK（動作チェック）ランプが点滅した場合

- **洗浄剤カートリッジが正しく取りつけられていないことを表示しています**

洗浄を含まないコースはそのままご使用できます。

- **以下の2つの点検を行い、異常がないか確認してください。**

洗浄剤カートリッジが正しく取りつけられていますか？	洗浄剤カートリッジを正しく取りつけてください。 P18～19
洗浄中に洗浄剤カートリッジを取りはずしませんでしたか？	

点検・処置終了後　洗浄剤カートリッジを正しく取りつけてCHECK（動作チェック）ランプを消灯させた後、各コースをスタートしてください。

CHECK（動作チェック）ランプが点灯した場合

- **洗浄液がうまく循環していないことを表示しています**

① 洗浄充電器から本体を抜いてください。
洗浄が完了していない場合は、刃が熱い場合や濡れている場合がありますのでご注意ください。

② 以下の2つの点検を行い、異常がないか確認してください。
CLEAN（洗浄）ランプが消灯していることを確認してください。

水タンクおよび水タンクキャップが正しく取りつけられていますか？	水タンクおよび水タンクキャップを正しく取りつけてください。 P18～19
洗浄充電器が傾いていませんか？	洗浄充電器を水平に置いてください。 P18～19

- **上記2つの点検に対し、異常があり処置を行った場合**
SELECT（コース選択）ボタンを2秒間長押しして、CHECK（動作チェック）ランプを消灯させた後、各コースをスタートしてください。

- **上記2つの点検に対し、異常がなかった場合**
洗浄剤カートリッジと水タンクの洗浄液の交換時期です。P20

CHECK（動作チェック）ランプが早い点滅（1秒に2回）をした場合

- **乾燥中に高温になったことを表示しています**

吸気口がふさがれていませんか？	吸気口の障害物を取り除いてください。
吸気口にホコリが溜まっていませんか？	

点検・処置終了後　SELECT（コース選択）ボタンを2秒間長押しして、CHECK（動作チェック）ランプを消灯させた後、各コースをスタートしてください。

水洗い掃除のしかた

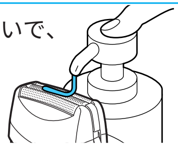
内刃・外刃・本体丸ごとの水洗いができます。

⚠警告	● **充電アダプター・洗浄充電器は水につけたり、水洗いしない。** ● **交流式で使うときは、石けん剃りや水洗い掃除をしない。** 感電・ショートのおそれがあります。
⚠注意	● **内刃の刃部(金属部)は、手でふれない。** 手を傷つける原因になります。

- 必ず充電アダプターをはずして本体のみ水洗いしてください。
- 前後両方の内刃を取りつけた状態で行ってください。（片方の内刃を取りつけた状態で行うと、異常音が発生し、故障の原因になります。）
- 台所、浴室、トイレ等の汚れ落とし用洗剤は使用しないでください。（故障の原因になります）

1 外刃に **ハンドソープ**(市販)または **クリーニング液**(別売 P31) と**少量の水**をつける

外刃をはずさないで、適量をつけてください



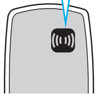
- 殺菌効果のある薬用ハンドソープを使うとより衛生的です。

2 スイッチを **2秒以上長押しして 音波洗浄モード**にし、 **数秒泡だてる**

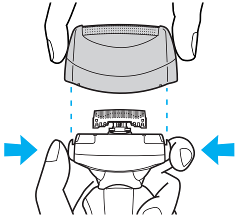
音波洗浄の効果▶洗浄効果の向上
▶水の飛び散りの抑制

- 約20秒で**自動的に停止**します。
- スイッチをOFFにしても停止します。

音波洗浄マークが点灯します。

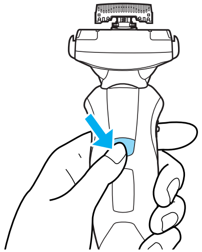


3 外刃フレーム着脱ボタンを押しながら **外刃フレームを取りはずす** P29

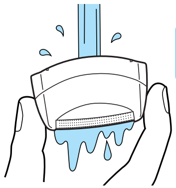


4 スイッチを **2秒以上長押しして 再度、音波洗浄モード**にし、 **十分に水洗いする**

- ぬるま湯（40°C前後）で洗うとさらに効果的です。



熱湯は使用しないでください

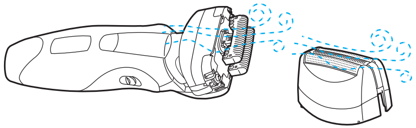


5 十分に水切りを行い、グリップ部を軽く拭いてから、洗浄充電器で刃部を洗う（または乾燥する） P21

- ハンドソープなどの洗い残しがあると本体に白いあとがついたり、刃がスムーズに動かなかったりする場合があります。また、洗浄充電器の故障の原因になります。
- 水切りが悪いと洗浄剤の濃度が低下するため、洗浄・除菌・潤滑性能が低下します。

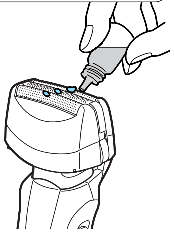
洗浄充電器を使わない場合は…
十分に水切りを行い、
乾燥させる

- 外刃フレームを取りはずしておくと、より早く乾燥します。

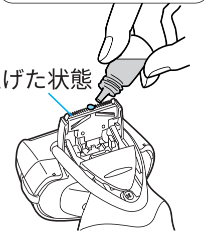


6 外刃フレームを取りつけ P29 **専用オイルを つける** P31

外刃



キワゾリ刃

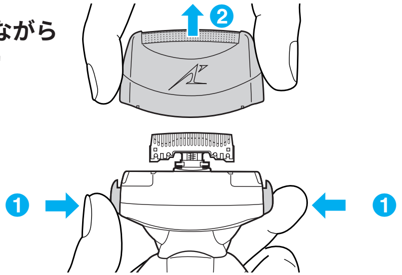


当社専用オイル以外は使わないでください。

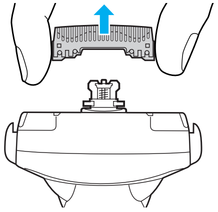
ブラシ掃除のしかた（必ずスイッチをOFFにする）

⚠注意	●**内刃の刃部(金属部)は、手でふれない。** 手を傷つける原因になります。

1 ①外刃フレーム着脱ボタンを押しながら
②外刃フレームを**取りはずす**

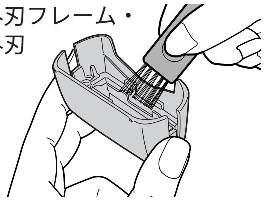


2 内刃の側面をつまみ、1個ずつ
取りはずす
（取りつけるときも、内刃の側面をつまむ）

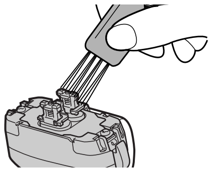


長いブラシで

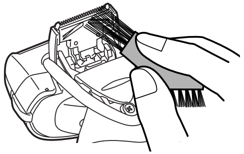
外刃フレーム・外刃



本体



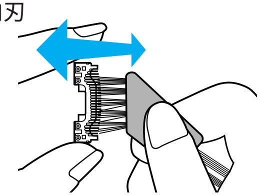
キワゾリ刃

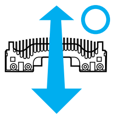


● 外刃は分解しないでください。

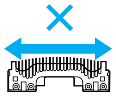
短いブラシで

内刃





内刃の並びに対して
平行にブラシを動かす



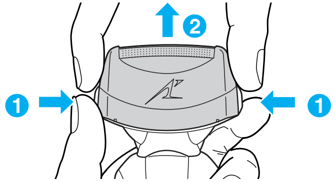
内刃が傷む原因

外刃フレームの着脱方法（必ずスイッチをOFFにする）

⚠注意	●**外刃は強く押さえない。** 外刃を強く押さえると破損・変形して肌を傷つける原因になります。

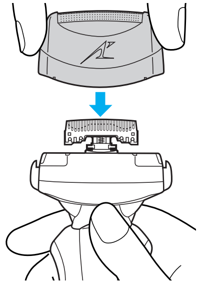
取りはずしかた

①外刃フレーム着脱ボタンを押しながら、
②外刃フレームを**取りはずす**



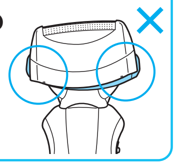
取りつけかた

外刃フレームの側面を持ちながら ⁄Λ **マークを手前にして**
確実に取りつける（カチッと音がするまで）
●**外刃フレームは前後逆向きには取りつけられません。**



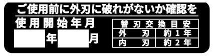
ご注意

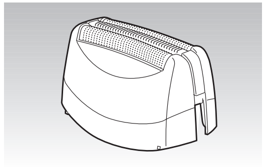
●**外刃フレーム着脱ボタンと外刃フレームとのスキ間が左右で均一であることを確認してください。**
均一でないと使用中に外刃フレームがはずれたり、剃り味が悪くなる原因になります。



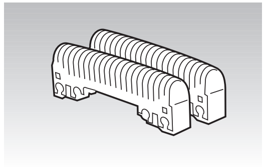
替刃について

快適な剃り味を維持していただくために外刃は約1年ごとに、内刃は約2年ごとに取り替えられることをおすすめします。
（キャップのシールに使用開始年月を記入し、替刃交換の目安にご活用ください。）

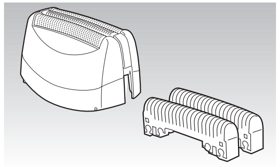




外刃（フレーム一体型）
ES9067



内刃
ES9068



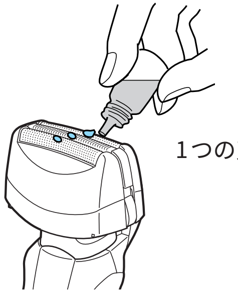
外刃＋内刃のセット
ES9014

●替刃は販売店などでお買い求めください。

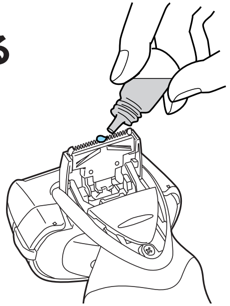
専用オイル（試供品）の使いかた

- 当社専用オイル以外は使わないでください。
- 以下の場合に専用オイルをご使用ください。
  - ■ ブラシ掃除の後
  - ■ 水洗い掃除の後
  - ■ 2～3回シェービングの後
- 洗浄充電器で「洗浄」を含むコース使用後は、専用オイルを刃につける必要はありません。（洗浄液中に潤滑剤が含まれています）

1 スイッチをOFFにした状態で
外刃にオイルをつける



2 キワゾリ刃を上げ
キワゾリ刃にオイルをつける



3 スイッチをONにして
約5秒間動作させる

4 スイッチをOFFにして停止させ、外刃に残った余分なオイルを
やわらかい布などでふき取る

お手入れ用品

お手入れ用品（別売）

シェーバー洗浄充電器専用洗浄剤（3個入り）
ES035
- 抗菌剤配合で水タンク中の菌繁殖を抑えます。
- 潤滑剤配合で洗浄充電器使用後は、専用オイルを刃につける必要はありません。

ES003P　ES006

〈当社専用オイル〉
専用オイル〈滴下式〉（50mL入り）
ES003P
シェーバーオイル〈スプレー式〉（100mL入り）
ES006
- 刃の動きがなめらかになり、快適な剃り味を保ちます。

クリーニング液（100mL入り）
ES004
- 水洗い掃除にお使いください。
- ヒゲクズや皮脂の汚れを落とし、刃を清潔に保ちます。

- お手入れ用品は販売店などでお買い求めください。
- お子様の手の届かないところに保管してください。
- 万一飲んだり、目に入ったりした場合は、応急処置を行い医師に相談してください。

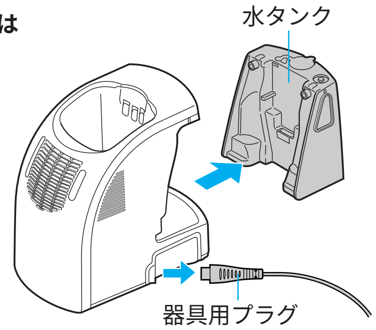
洗浄充電器の掃除のしかた

洗浄充電器の洗浄皿にヒゲクズが付着することがありますので、以下の手順で掃除をお願いします。
● 洗浄剤カートリッジ交換の都度、掃除されることをおすすめします。

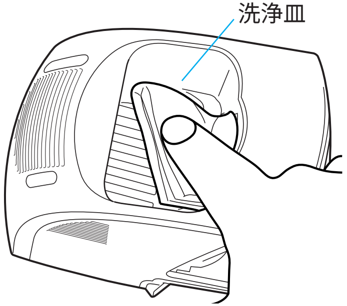
掃除の手順

1 水タンクとアダプターの器具用プラグは
必ず、洗浄充電器からはずす

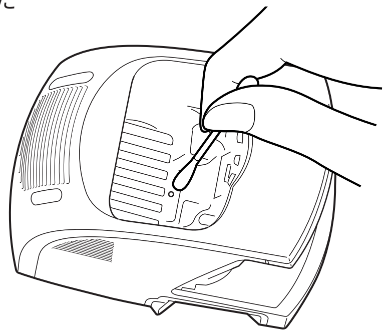
● 洗浄液がこぼれないように注意してください。



2 水で湿らせた布やティッシュペーパー等で
洗浄皿の内に付着したヒゲクズを軽くふき取る



● 洗浄皿の角や凹凸部は、水で湿らせた綿棒を使用してください。



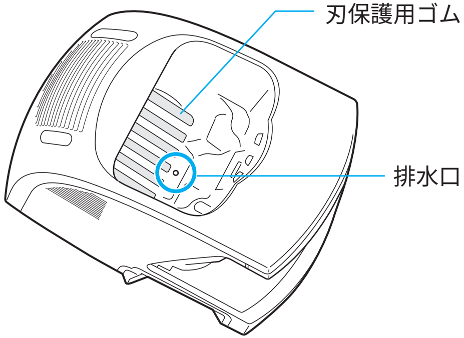
掃除時の注意点

● **洗浄皿の底にある刃保護用ゴムを、強く引っ張らないでください。**
刃保護用ゴム（下部イラスト参照）が外れる場合がありますので、軽くめくり上げる程度にとどめてください。

● **洗浄充電器に水をかけないでください。**
（洗浄充電器は水洗いできません）
水をかけると、内部に水が浸入し、故障の原因になります。

洗浄皿の水が排水しない場合の処置

● **洗浄皿の底にある排水口にヒゲクズが詰まって、排水できない場合があります。**
その場合、本体の洗浄や乾燥ができません。
つまようじ等でヒゲクズを下へ落としてください。



海外でのご使用について

- **この商品は交流100〜240V電源でご使用いただけます。**

  ただし、同一国内でも一部地域においては電圧が異なったり、高圧の工業用電源が家庭内やホテルに引き込まれていることがありますので、現地で充分お確かめのうえ、ご使用ください。

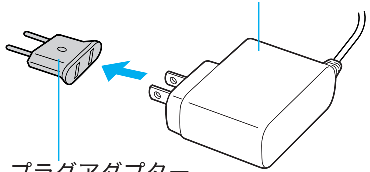
- **この商品はA-2プラグ仕様です。（アメリカ、台湾などではそのまま使えます。）**
  A-2プラグ以外のプラグ使用地域では、プラグアダプター（別売）が必要です。

  P35〜38 に各国の使用可能プラグを記してありますので、お出かけの前には必要なプラグをお買い求めください。ただし、一部地域においては使用可能なプラグが異なることがありますので、充分ご注意ください。

プラグアダプター（別売）の使いかた例

適切なプラグアダプターをアダプターのプラグに差し込んでください

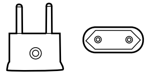
アダプターのプラグ
（A-2プラグ）



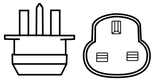
プラグアダプター
（C-2プラグの場合）

プラグアダプター（別売）の種類

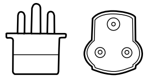
C-2プラグ
<ヨーロピアンタイプ>



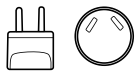
BF(S-3)プラグ
<U.K.タイプ>



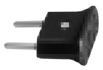
B-3プラグ
<U.K.タイプ>



Oプラグ
<オーストラリアンタイプ>

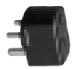


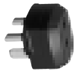
別売プラグアダプター



C-2 プラグアダプター
<ヨーロピアンタイプ>
ES073

パル・プラグアダプターセット
EH5001





パルシリーズをはじめ、海外旅行商品用のプラグセット

B-3プラグ
<U.K.タイプ>
Oプラグ
<オーストラリアンタイプ>
BF(S-3)プラグ
<U.K.タイプ>
の3点セット

（注）プラグアダプターでは電圧の変換はできません。

世界の電圧とプラグ<World Voltage and Plug Chart>

地域	国 / 地域		電圧 Voltage	プラグ plug
アジア	アフガニスタン	Afghanistan	220	C-2,B-3
	インド	India	230/240/250	C-2,B-3,BF
	インドネシア	Indonesia	127/220/230	A-2,C-2,B-3,BF
	カンボジア	Cambodia	120/220	C-2
	シンガポール	Singapore	110/230	B-3,BF
	スリランカ	Srilanka	230/240	C-2,B-3
	タイ	Thailand	220/240	A-2,C-2,BF
	台湾	Taiwan	110/220	A-2,O
	大韓民国	Korea	100/110/200/220	A-2,C-2,BF,O
	中華人民共和国	China.Rep.	110/220	A-2,C-2,B-3,BF,O
	日本	Japan	100	A-2
	ネパール	Nepal	110/220	C-2,B-3,BF
	バングラデシュ	Bangladesh	230	C-2,B-3
	パキスタン	Pakistan	220/230	A-2,C-2,B-3
	フィリピン	Philippines	110/115/220/230/240	A-2,C-2,B-3,BF,O
	ブータン	Bhutan	220	C-2
	ブルネイ	Brunei	240	C-2,BF
	ベトナム	Viet-Nam	110/120/220/230	A-2,C-2
	香港	Hong Kong	200/220	C-2,B-3,BF
	マカオ	Macao	115/127/220	A-2,C-2,B-3
	マレーシア	Malaysia	240	C-2,B-3,BF
	ミャンマー	Myanmar	230	A-2,C-2,B-3
	モンゴル	Mongolia	220	C-2,B-3,BF
	ラオス	Laos	220	A-2,C-2
北米	アメリカ	U.S.A.	120/208/240	A-2
	カナダ	Canada	120/208/240	A-2,BF
	ハワイ	Hawaii	120/208/240	A-2
ヨーロッパ	アイスランド	Iceland	220/230	C-2
	アイルランド	Ireland	220/230	C-2
	イギリス	U.K.	230/240	C-2,B-3,BF,O
	イタリア	Italy	125/220/230	C-2
	オーストリア	Austria	220/230	C-2,B-3
	オランダ	Netherlands	220/230	C-2
	ギリシャ	Greece	220/230	C-2,B-3
	グリーンランド	Greenland	220/230	C-2
	ジブラルタル	Gibraltar	240	BF
	スイス	Switzerland	220/230	C-2,B-3,BF
	スウェーデン	Sweden	220/230	C-2
	スペイン	Spain	127/220	A-2,C-2
	スロバキア	Slovak	220	C-2

次ページにつづく

世界の電圧とプラグ（つづき）

地域	国 / 地域		電圧 Voltage	プラグ plug
ヨーロッパ	旧ソビエト連邦地域	ex. U.S.S.R.	127/220	A-2,C-2
	チェコ	Czech	220	C-2
	デンマーク	Denmark	220/230	C-2
	ドイツ	Germany	127/220/230	C-2
	ノルウェー	Norway	230	C-2
	ハンガリー	Hungary	220	C-2
	フィンランド	Finland	220/230	C-2
	フランス	France	127/220/230	C-2,0
	ブルガリア	Bulgaria	220	C-2
	ベルギー	Belgium	127/220/230	C-2
	ポーランド	Poland	220	C-2,B-3
	ポルトガル	Portugal	220/230	C-2,B-3
	マルタ	Malta	240	B-3,BF
	マジョルカ	Mallorca	127/220	C-2
	モナコ	Monaco	127/220/230	C-2
	旧ユーゴスラビア地域	ex.Yugoslavia	220	C-2
	ルーマニア	Romania	220	C-2
	ルクセンブルク	Luxembourg	120/220/230	C-2
オセアニア	オーストラリア	Australia	240/250	0
	グァム	Guam	110/120/240	A-2
	サイパン	Saipan	110	A-2
	サモア	Samoa	230	0
	ソロモン諸島	Solomon Is.	240	A-2
	タヒチ	Tahiti	110/127/220	A-2,C-2
	トンガ	Tonga	240	0
	ニューカレドニア	New Caledonia	220	C-2,B-3
	ニュージーランド	New Zealand	230/240	0
	パプアニューギニア	Papua New Guinea	240	0
	フィジー	Fiji	120/240	A-2,C-2,0
中南米	アルゼンチン	Argentine	220/225	A-2,C-2,BF,0
	ウルグアイ	Uruguay	220	C-2,BF
	エクアドル	Ecuador	110/120/127	A-2
	エル・サルバドル	El Salvador	110	A-2
	ガイアナ	Guyana	110	A-2,B-3,BF
	キューバ	Cuba	110/220	A-2,C-2,BF
	ギアナ	Guiana	110/220	A-2,B-3,BF
	グアテマラ	Guatemala	120	A-2,B-3,BF
	コスタ・リカ	Costa Rica	120	A-2,BF
	コロンビア	Colombia	110/120/150/240/260	A-2
	ジャマイカ	Jamaica	110	A-2

地域	国 / 地域		電圧 Voltage	プラグ plug
中南米	スリナム	Suriname	127	C-2
	セントビンセント	St. Vincent	230	BF
	チリ	Chile	220	C-2,B-3
	トリニダード・トバゴ	Trinidad・Tobago	115/230	A-2,BF,O
	ドミニカ共和国	Dominican Rep.	110/220	A-2,BF
	ニカラグア	Nicaragua	120/240	A-2
	ハイチ	Haiti	110/220	A-2
	バージン諸島	Virgin Is.	120	A-2
	バミューダ	Bermuda	120	A-2
	バハマ	Bahamas	120	A-2
	バルバドス	Barbados	115	A-2,B-3,BF
	パナマ	Panama	110/120	A-2,BF
	パラグアイ	Paraguay	220	A-2,C-2
	フランス領ギアナ	French Guiana	220	C-2
	ブラジル	Brazil	127/220	A-2,C-2
	プエルトリコ	Puerto Rico	120	A-2
	ベネズエラ	Venezuela	120	A-2
	ペルー	Peru	220/225	A-2,C-2
	ホンジュラス	Honduras	110	A-2
	ボリビア	Bolivia	110/220	A-2,C-2
	メキシコ	Mexico	120/125/127	A-2
アフリカ	アルジェリア	Algeria	127/220	A-2,C-2,BF
	アンゴラ	Angola	220	C-2,B-3
	ウガンダ	Uganda	240	C-2,B-3,BF
	エジプト・アラブ共和国	Arab Rep. of Egypt	220	C-2,B-3,BF
	エチオピア	Ethiopia	220	C-2
	カナリア諸島	Canary Is.	127/220	C-2
	カメルーン	Cameroon	220	C-2,B-3
	ガーナ	Ghana	250	C-2
	ガボン	Gabon	220	C-2,BF
	ガンビア	Gambia	220	C-2,BF
	ギニア	Guinea	220	C-2
	ケニア	Kenya	240	C-2,B-3,BF
	コートジボアール	Ivory Coast	220	C-2,B-3
	コンゴ共和国	Congo	220	C-2
	コンゴ民主共和国	Rep of Congo	221	C-2
	ザンビア	Zambia	230	B-3,BF
	シェラ・レオネ	Sierra Leone	230	C-2,B-3,BF
	スーダン	Sudan	240	C-2,B-3
	スワジランド	Swaziland	230	B-3

次ページにつづく

世界の電圧とプラグ（つづき）

地域	国 / 地域		電圧 Voltage	プラグ plug
アフリカ	赤道ギニア	Equatorial Guinea	220	C-2,B-3
	セネガル	Senegal	127	C-2,B-3,BF
	ソマリア	Somalia	110/220	C-2,B-3,BF
	タンザニア	Tanzania	230	B-3,BF
	チャド	Chad	220	C-2
	中央アフリカ共和国	Central Africa	220	C-2,B-3
	チュニジア	Tunisia	220	C-2,B-3,BF
	トーゴ	Togo	220	C-2
	ナイジェリア	Nigeria	220/230	B-3,BF
	ニジェール	Niger	220/230	C-2,B-3
	ブルンジ	Burundi	220	C-2,B-3
	ベニン	Benin	220	C-2,B-3
	ボツワナ	Botswana	220	C-2,B-3
	マダガスカル	Madagascar	127/220	C-2
	マラウイ	Malawi	230	BF
	マリ	Mali	220	C-2
	南アフリカ共和国	South Africa	220/230/240/250	C-2,B-3,BF
	モーリシャス	Mauritius	230	C-2,B-3,BF
	モーリタニア	Mauritania	220	C-2
	モザンビーク	Mozambique	220	C-2
	モロッコ	Morocco	115/127/220	C-2
	リビア・アラブ国	Libya	127/230	C-2,B-3
	リベリア	Liberia	120/240	A-2,B-3
	ルワンダ	Rwanda	220	C-2
	レソト	Lesotho	230	C-2,B-3
中近東	アラブ首長国連邦	United Arab Emirates	220/230/240	C-2,B-3,BF
	イエメン	Yemen	230	C-2,B-3
	イスラエル	Israel	230	C-2,BF,O
	イラク	Iraq	220	C-2,B-3,BF
	イラン	Iran	220	C-2,BF
	オマーン	Oman	220	C-2,B-3,BF
	カタール	Qatar	240	C-2,B-3,BF
	キプロス	Cyprus	240	C-2,BF
	クウェート	Kuwait	240	C-2,B-3,BF
	サウジアラビア	Saudi Arabia	127/220	A-2,C-2,B-3,BF
	シリア	Syria	115/220	C-2,B-3
	トルコ	Turkey	220/230	A-2,C-2
	バーレーン	Bahrain	110/230	A-2,C-2,BF
	ヨルダン	Jordan	220	B-3,BF
	レバノン	Lebanon	110/220	C-2

製品を廃棄するときのお願い（リチウムイオン電池リサイクルにご協力を）

⚠警告

● **製品を廃棄するとき以外は絶対に分解しない。**
火災・感電・けがの原因になります。
修理（電池交換など）はお買い上げの販売店または、
松下電工お客様ご相談窓口にご相談ください。

● この製品に使用しておりますリチウムイオン電池はリサイクル可能な貴重な資源です。ご使用済み製品の廃棄に際してはリチウムイオン電池を取り出し、リサイクルにご協力ください。

本製品の使用電池
● 名　　称：円筒密閉型リチウムイオン（Li-ion）蓄電池
● 公称電圧：DC3.6V　●数　　量：1本

Li-ion

廃棄電池の取り出しかた

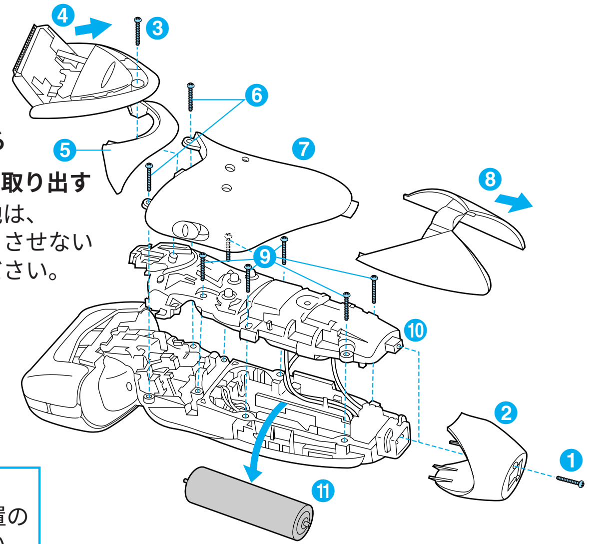
この図は、製品を廃棄するための図であり、修理用の図ではありません。
ご自分で分解した場合、防水機能が維持できず、故障する原因になります。

● 必ず本体から器具用プラグ（アダプター）をはずして分解してください。
● 動作するときは、止まるまでスイッチをONにして電池を使いきってください。
● ドライバーを用い、次の手順で分解してください。

①〜⑩の手順で分解する

⑪リチウムイオン電池を取り出す

● 取り出した廃棄電池は、
⊕⊖端子をショートさせない
ように注意してください。



取り出した廃棄電池は、
リサイクルボックス設置の
販売店へお持ちください。

よくあるご質問

Q:ご質問	A:回答
コースの切り替えかたがわからない。 切り替わる順番がわからない。	洗浄充電器のSELECT(コース選択)ボタンを押す毎にコースが切り替わります。 P22～23 ただし、各コースがスタートした後は、 P23 の「途中切替可能なコース」しか切り替わりません。
各コースの所要時間を教えてください。	コース毎に所要時間が異なります。 P22
洗浄充電器で洗浄中に本体が動く音がするが、大丈夫ですか？	洗浄中や乾燥中に、本体が動いたり止まったり定期的に音がしますが、汚れを落としたり、水切りを行う動作です。 異常ではありません。
各コース終了後に本体を洗浄充電器に取りつけたまま放置しても大丈夫ですか？	コース完了の表示ランプ P23 が点灯したままになりますが、本体を取りつけたまま放置しても問題ありません。
洗浄剤カートリッジの交換時期はいつですか？	詳しくは P20 をお読みください。
水タンクの水が少なくなってきたら継ぎ足しても良いですか？	水の継ぎ足しはおやめください。 水タンクの水は洗浄剤カートリッジと同時に交換してください。

Q:ご質問	A:回答
洗浄充電器のどこにヒゲくずは溜まりますか？	洗浄剤カートリッジ内のフィルターでヒゲくずをろ過するので、フィルターにヒゲくずが溜まります。
洗浄剤カートリッジの廃却方法を教えてください。	リサイクル可能なプラスチックゴミとして、各自治体の廃棄方法に従ってください。
洗浄充電器は水洗いできますか？	洗浄充電器は防水構造ではないので、水洗いはできません。固く絞った布でふいてください。
消耗品はどこで購入できますか？	替刃、当社専用オイル、洗浄剤カートリッジなどの消耗品はお買い上げの販売店やお近くのナショナル製品取扱店でご購入できます。
替刃の交換時期はいつですか？	快適な剃り味を維持していただくために外刃は1年ごとに、内刃は2年ごとに取り替えられることをおすすめします。
長期間使用しない場合は電池が劣化しませんか？	半年以上ご使用されない場合は、蓄電池の劣化を防止するために、半年に一度はフル充電をしてください。
専用オイル以外を使用しても良いですか？	故障の原因になりますので、当社専用オイル以外はご使用しないでください。

蓄電池の寿命と交換

- **寿命：** 約2週間に1回の充電で3年程度（ただし、保証は1年）です。
また、フル充電しても使用回数が極端に少なくなった場合は寿命と考えられます。（蓄電池寿命は使用・保管などの状態により大きく変化します。）
- **交換：** 蓄電池の交換は、お買い上げの販売店または、松下電工お客様ご相談窓口にご相談ください。
ご自分で行うと防水機能が維持できず故障の原因になります。

修理を依頼される前に

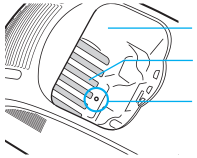
P42～44 の点検と処置をお願いします。
処置後なお異常がある場合は、本体と洗浄充電器（洗浄液は必ず捨てる）、充電アダプターを一緒にして、お買い上げの販売店または、松下電工お客様ご相談窓口にご相談ください

本体に関する症状

症状	点検	処置
ヒゲクズが飛び散る	ヒゲクズなどがたまっていませんか？	シェービングの後、毎回洗浄をすると改善されます。
臭いが強くなった	外刃が破損あるいは変形していませんか？	刃を取り替えてください。
剃り味が悪くなった	刃が寿命ではありませんか？ ●外刃：1年 ●内刃：2年	刃面に当社専用オイルをつけてください。
刃が熱く感じるようになった	刃面にオイルをつけていますか？	使用回数が少ない場合は蓄電池の寿命です。 上記「蓄電池の寿命と交換」参照 ［ただし、刃部の掃除頻度が少ないときは、過負荷により使用回数が少なくなることがあります。］
動作しない 使用回数が少なくなった	蓄電池の寿命ではありませんか？	
充電できなくなった	充電アダプターのコードが破損していませんか？	販売店または松下電工お客様ご相談窓口にご相談ください。（コードだけの交換はできません）
洗浄充電器で充電できなくなった	本体背面端子にヒゲクズやハンドソープのカスが付着していませんか？	水で湿らせた布やティッシュペーパー等で、異物を軽くふき取ってください。

洗浄充電器に関する症状

症状	点検	処置
コースがスタートしない	電源が入っていますか？	電源を接続してください。 P21
	洗浄充電器に本体が正しく取りつけられていますか？	本体のキャップをはずし、本体背面端子と洗浄充電器端子が合うように取りつけてください。 P21
	使用推奨温度から極端にはずれていませんか？	使用推奨温度（15～35℃）でご使用ください。
	CHECK（動作チェック）ランプが点滅、または点灯していますか？	「CHECK（動作チェック）ランプについて」をご参照ください。 P24～25
	洗浄充電器で充電したいのに「洗浄/乾燥」・「乾燥」コースを選択していませんか？	「充電」・「洗浄/乾燥/充電」・「乾燥/充電」コースを選んでください。 P22
汚れがとれていない／洗えていない	①水タンクへの水の入れ忘れ ②水タンクキャップの閉め忘れ ③水タンクが確実に取りつけられていない ④洗浄充電器の傾き ⑤水タンク内の洗浄液量不足 ⑥洗浄剤カートリッジの寿命（約40日分のヒゲ洗浄）によるフィルターの目づまり ではありませんか？	①水を入れる ②水タンクキャップを閉め正しく取りつける ③水タンクを確実に取りつける ④水平な場所に設置する ⑤⑥洗浄剤カートリッジと水タンクの水を新しく交換してください 上記6項目すべてを点検・処置する P18～20
	長期間、掃除を忘れていませんか？	ブラシ掃除をしてください。 P28
	水タンクに水を注ぎ足していませんか？	洗浄剤カートリッジと水タンクの水を新しく交換してください。 P18～20
	洗浄剤カートリッジ交換時以外に水タンクの水を交換していませんか？	洗浄力が低下しますので洗浄剤カートリッジ交換時以外は洗浄液を捨てたり水を注ぎ足したりしないでください。
乾かない	環境によっては、本体が乾燥しきらない場合があります。	再度「乾燥」コースを行うか、やわらかい布でふき取ってからシェービングを行ってください。
	コース途中、コースを中断したり、本体や洗浄剤カートリッジを抜いたりしませんでしたか？	最初から各手順をやり直してください。 P21～22
	コース途中、停電などでコースが中断しませんでしたか？	

症状	点検	処置	
洗浄充電器から水がもれた	コース途中、洗浄剤カートリッジまたは水タンクを取りはずしませんでしたか？	コース途中は洗浄剤カートリッジや水タンクを取りはずさないでください。	
	洗浄充電器が傾いていませんか？	洗浄充電器を水平に置いてください。 P18～20	
洗浄皿に水がたまっている	コース途中、停電などでコースが中断しませんでしたか？	最初から各手順をやり直してください。 P21～22	
	洗浄皿の排水口が詰まっていませんか？ （排水口は洗浄皿の底にあります）	排水口に詰まったごみ等を取り除き、最初から各手順をやり直してください。 P21～22・33  	
洗浄中に刃が破れたり、変形した	本体を洗浄充電器に取りつけるときに、刃をぶつけていませんか？	刃を交換してください。 P29	刃をぶつけないよう慎重に本体を取りつけてください。
	洗浄皿の底に異物が入っていませんか？		異物を取り除いてください。
	洗浄皿の底の刃保護用ゴムがめくれていませんか？		刃保護用ゴムを平らにひろげてください。
洗浄液が泡立った	本体をハンドソープで洗浄した後に十分水洗いしましたか？	洗浄剤に石けん水やハンドソープが混じったり、他の洗浄剤を使ったりすると、洗浄液が泡立ちます。 専用の洗浄剤カートリッジと水タンクの水を、新しいものと交換してください。 P18～20	
	専用の洗浄剤カートリッジを使っていますか？		

定格

電源方式	充電・交流式	充電時間	約1時間（室温15～35℃）
定格電圧	AC100-240V	使用電池	リチウムイオン電池（600mAh）
定格容量	20VA		
消費電力	約9W（AC100V交流式使用時）		
	約6W（AC100V充電時）		
	約10W（AC100V「洗浄/乾燥/充電」コース時）		
質量（重量）	本体約170g（キャップ除く）		

This product has a 1-year limited warranty (excluding foil/blade/cleaner cartridge).
This warranty is valid only in Japan.

Instructions

To Avoid Accidents and Breakdowns P7

* **Do not dry the unit with a dryer or a heater.**
* **Do not leave the unit in a place with high temperatures.**
* **Do not clean the unit except with mild, diluted soap solution.**
* **Do not dry the unit under the sun with the frame opened.**
* **Keep the unit in a place where humidity level is low.**

Recharging P10

Caution: Be sure to use a 100~240 V AC power supply.
: Do not recharge this shaver with anything other than the special charging adapter provided. In addition, do not use the special charging adapter to recharge any other appliances.

* 1 hour recharge
* A full charge will supply enough power for about 14 shaves (3 minutes per shave).
* It is time to recharge when LCD display shows 10% or lower.
* When using outside of Japan, check which plug to be used by referring to the "World Voltage and Plug Chart". P35-38

How to use P14

Caution: Before use, be sure to check that the outer foil is not damaged or impaired in anyway. (Such condition may cause injury.)
: This shaver is for use only in shaving facial hair. Do not use it for any other purpose (such as cutting head hair, for instance).
: When running the shaver on AC power, do not shave using soap and do not wash the shaver with water.
: Do not recharge this shaver with anything other than the special charging adapter provided. In addition, do not use the special charging adapter to recharge any other appliances.

* Connect the shaver to the AC outlet and turn the shaver on. If the shaver does not run, charge it for approximately 1 minute.

次ページにつづく

Using the Trimmer P17

Preparing and Using the Cleaner Recharger P18

Caution: Do not let any water get onto the charging adapter or the cleaner recharger and do not wash them in water.
: Do not disconnect the shaver from the cleaner recharger while a course is running that includes a DRY cycle.

＊ Fill with water as far as the FULL line.
Do not fill with water past the FULL line.
(If too much water is poured in, the detergent may overflow.)
＊ Install the cleaner cartridge and fill the tank with water.
＊ Place the shaver in the cleaner recharger.
＊ Select the course (Recharging course → Cleaning/drying/recharging course → Cleaning/drying course → Drying/recharging course → Drying course)
＊ When the check lamp appear, replace the cleaner cartridge and the water.

Rinsing P26

Caution: Do not let any water get onto the charging adapter or the cleaner recharger and do not wash them in water.
: When running the shaver on AC power, do not shave using soap and do not wash the shaver with water.
: Do not touch the edge (metal part) of the inner blade.

＊ We recommend that you rinse clean the foil / blade of your shaver with Exclusive Shaver Cleaner (sold separately) P31 or regular liquid soap (hand soap).
＊ Press and hold the on/off switch for longer than two seconds, and rinse under running water or in a basin for a few seconds.
Do not use hot water.
＊ Switch off the shaver and wipe off excess water.
＊ Leave to dry. (The shaver takes less time to dry if the frame is left opened.)
＊ Lubricate with Exclusive oil (sold separately). P31

Brush Cleaning P28

Caution: Do not touch the edge (metal part) of the inner blade.
: Do not disassemble the outer foil.

Replacing shaving head P29

Caution: When replacing, do not press down directly to the outer foil itself.

＊ If used everyday, the outer foil may need to be replaced every 1 year and the inner blade every 2 years.

Recycling Li-ion battery P39

Caution: Never disassemble the shaver except when disposing it off.

＊ **Do not short-circuit the positive and negative terminal when the battery is removed from the unit.**

保証とアフターサービス（よくお読みください）

修理・お取り扱い・お手入れ
などのご相談はまず、お買い上げの販売店へ
お申し付けください

転居や贈答品などでお困りの場合は…
・修理は、サービス会社・販売会社の「修理ご相談センター」へ！
・使いかた・お買い物などのお問い合わせは、「お客様ご相談センター」へ！

■保証書（別添付）
お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売店からお受け取りください。よくお読みのあと、保存してください。

保証期間：お買い上げ日から本体1年間（ただし、刃、専用洗浄剤は保証の対象外です）

■補修用性能部品の保有期間
当社は、このナショナル シェーバーの補修用性能部品を、製造打ち切り後6年間保有しています。
注）補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

修理を依頼されるとき

P42～44の「修理を依頼される前に」の表に従ってご確認のあと、直らないときは、まずアダプターを抜いてお買い上げの販売店へご連絡ください。

●保証期間中は
保証書の規定に従って、お買い上げの販売店が修理をさせていただきますので、恐れ入りますが、製品に保証書を添えてご持参ください。

●保証期間を過ぎているときは
修理すれば使用できる製品については、ご要望により修理させていただきます。下記修理料金の仕組みをご参照のうえ、ご相談ください。

●修理料金の仕組み
修理料金は、技術料・部品代・出張料などで構成されています。

技術料 は、診断・故障個所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。
部品代 は、修理に使用した部品および補助材料代です。
出張料 は、製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。

ご連絡いただきたい内容

製品名	シェーバー	お買い上げ日	年　月　日
品番	ES8238	故障の状況	できるだけ具体的に

松下電工お客様ご相談窓口のご案内

修理・お手入れ・お取扱い・工事などのご相談は、まずお買い求めの販売店・工事店へお申し付けください。

・転居や贈答品などでお困りの場合は、商品名・品番をご確認の上、下記窓口へ

修理・部品などのご相談は

修理ご相談センター

ナビダイヤル（全国共通番号） 0570-081-365（ハイ 365日）

全国どこからでも市内通話料金でご利用いただけます。
365日／受付9時～20時

ただし、携帯電話・PHS等は下記の電話番号へおかけください。

大阪 ☎06-6906-1090 〒571-8686 大阪府門真市門真1048 松下電工テクノサービス（株）

札幌 ☎011-261-6401㊟ 名古屋 ☎052-551-7900㊟

東京 ☎03-5392-7190㊟ 福岡 ☎092-622-0531㊟

使いかた・お買い物などのご相談

ナショナル パナソニック お客様ご相談センター

365日／受付9時～20時

電話 フリーダイヤル 0120-878-365（パナは 365日）

■携帯電話・PHSでのご利用は… 06-6907-1187

FAX フリーダイヤル 0120-878-236

ご注意 ・㊟印は大阪へ自動転送になり、拠点から大阪までの転送通信料は弊社負担です。
・所在地、電話番号、受付時間などが変更になることがあります。

0608

ご相談窓口における個人情報のお取り扱い

松下電工株式会社およびその関係会社は、お客様の個人情報やご相談内容を、ご相談への対応や修理、その確認などのために利用し、その記録を残すことがあります。また、個人情報を適切に管理し、修理業務等を委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者に提供しません。お問い合わせは、ご相談された窓口にご連絡ください。

便利メモ（おぼえのため、記入されると便利です）

お買い上げ日	年　月　日
販売店名	
電話	(　　)　-

松下電工株式会社 ビューティ・ライフ事業部
〒522-8520　滋賀県彦根市岡町33番地

© 2006 Matsushita Electric Works, Ltd. All Rights Reserved.

ES921082383　Y.No3